



# INSTRUCTIONS

J06325

2016-05-25



## KIT D'INSTALLATION D'AMPLIFICATEUR TOUR-PAK BOOM! AUDIO STAGE II

### GÉNÉRALITÉS

L'installation par le concessionnaire est recommandée.

### Numéro de kit

76000751

### Modèles

Pour obtenir des informations sur la configuration des modèles, consulter le catalogue P&A de vente au détail ou la section Parts and Accessories (Pièces et accessoires) sur le site [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (en anglais uniquement).

### Conditions requises pour la pose

Ce kit doit être installé :

- **Avant** installation du kit de haut-parleurs Tour-Pak Boom! Audio Stage II (no de pièce 76000526).
- **Après** installation d'un amplificateur PRIMAIRE monté sur le carénage.

L'amplificateur (no de pièce 76000277A) installé **avec ce kit** doit être acheté séparément auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

Les modèles **FLHX, FLHXS et FLHXSE** nécessitent l'installation d'un porte-bagages rigide Tour-Pak d'origine. Consulter un concessionnaire Harley-Davidson pour obtenir les pièces voulues, à commander séparément. Procéder à l'installation conformément au manuel d'entretien.

**TOUS les modèles** : en cas d'installation de **plus de DEUX amplificateurs**, uniquement **un** connecteur en Y à 3 fiches AUDIO IN (no de pièce 69201092) **ET** un connecteur en Y à 3 fiches Battery+ (no de pièce 70270-04A) sont nécessaires. Ces connecteurs pourraient être inclus dans d'autres kits. Articles à acheter séparément auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson le cas échéant.

#### REMARQUE

*NE PAS associer des haut-parleurs Stage I et Stage II sur le même véhicule.*

#### AVIS

L'égalisation radio **DOIT** être mise à jour par un concessionnaire Harley-Davidson **AVANT** de mettre en marche le système audio. La mise en marche du système audio avant la mise à jour de l'égalisation radio endommagera **IMMÉDIATEMENT** les haut-parleurs. (00645d)

La mise à jour de l'égalisation radio à l'aide de l'outil de diagnostic Digital Technician® Il est :

- recommandée **avant** l'INSTALLATION des haut-parleurs

- Est obligatoire **avant** l'UTILISATION du système audio.
- Uniquement disponible auprès des concessionnaires Harley-Davidson agréés.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

**La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)**

#### REMARQUE

*Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Il est nécessaire d'utiliser un manuel d'entretien correspondant au modèle et à l'année de la moto pour cette pose. Celui-ci est disponible auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.*

### Surcharge électrique

#### AVIS

**Il est possible de surcharger le système de charge du véhicule en ajoutant trop d'accessoires électriques. Si l'ensemble des accessoires électriques en marche à un moment quelconque consomme plus de courant électrique que celui produit par le circuit de charge de la moto, cette consommation électrique peut entraîner la décharge de la batterie et la détérioration du circuit électrique du véhicule. (00211d)**

#### ⚠ AVERTISSEMENT

**Pour installer tout accessoire électrique, s'assurer de ne pas dépasser l'intensité maximale du fusible ou du disjoncteur qui protège le circuit modifié. Si l'intensité maximum est dépassée, cela peut conduire à des défaillances électriques qui pourraient causer la mort ou des blessures graves. (00310a)**

L'amplificateur installé **avec ce kit** nécessite que le système électrique puisse fournir jusqu'à **8 ampères** de plus.

### Contenu du kit

Voir Figure 9 et Tableau 1.

### PRÉPARATION

#### ⚠ AVERTISSEMENT

**Pour éviter tout démarrage accidentel de la moto, risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves, déposer le fusible principal avant de poursuivre. (00251b)**

1. Voir le manuel d'entretien et procéder comme suit :
2. Voir le manuel d'entretien et procéder comme suit :
  - a. Déposer la selle. Conserver toute la visserie de montage de la selle.
  - b. Retirer le boîtier ECM du dessus de la batterie.
  - c. Déconnecter les deux câbles de la batterie, en commençant par le câble négatif.
  - d. Déposer la batterie.
  - e. Déposer le couvercle latéral droit.
  - f. Déposer le couvercle latéral gauche.
  - g. Retirer les deux boulons de fixation du boîtier sous le cache latéral gauche.
7. Voir Figure 2. Placer les écrous hexagonaux (1) dans les emplacements correspondants (3) du support du Tour-Pak (5).
8. Installer le Tour-Pak. Consulter le manuel d'entretien. Serrer les vis à un couple de 6,8–8,1 N·m (60–72 in-lbs).
9. Recouvrir le garde-boue arrière d'une serviette. Faire glisser l'amplificateur sur le côté, avec les supports orientés vers l'intérieur.
10. Installer l'amplificateur. Fixer à l'aide de rondelles plates (7), de rondelles-frein (8) et de vis (6). Serrer les vis à un couple de 6,8–8,1 N·m (60–72 in-lbs).

## POSE DE L'AMPLIFICATEUR

1. Nettoyer l'étiquette de capacité à l'intérieur du Tour-Pak avec un mélange composé à parts égales d'alcool isopropylique et d'eau distillée. Voir Figure 9. Coller la **nouvelle** étiquette de capacité de charge (2) en recouvrant l'étiquette d'origine. Remarque : l'installation de l'amplificateur modifie la capacité de charge.
2. Fixer les supports (4 et 8) sur l'amplificateur (A) à l'aide des vis (6). Les serrer alternativement à un couple de 9,5–12,2 N·m (84–108 in-lbs).
3. Retirer tous les éléments du Tour-Pak®. Déposer le Tour-Pak. Le cas échéant, retirer la doublure. Placer le Tour-Pak sur une surface protégée.

### REMARQUE

- Déconnecter les haut-parleurs. Retirer les haut-parleurs des nacelles afin d'éviter d'endommager les câbles internes.
  - Noter les emplacements des fils dans les connecteurs. Pour faciliter le perçage, retirer les broches des deux moitiés de connecteur. Dégager les fils de la zone de perçage.
  - Il est recommandé d'utiliser un foret étagé pour éviter d'endommager le revêtement des nacelles.
4. Voir Figure 1. Percer un **nouveau** 25 mm (1.0 in) trou (3) dans chaque nacelle de haut-parleur (1), éloigner de l'œillet existant (2), approximativement à l'emplacement indiqué.

### REMARQUE

Ces orifices sont destinés aux contacts [36TB] et [37TB] du faisceau d'amplificateur ( Figure 9, Article 3), dont la connexion est réalisée pendant l'installation du kit du haut-parleur Tour-Pak Boom! Audio Stage II.

5. Poncer légèrement les boîtiers des haut-parleurs autour des orifices des œillets.
6. Tirer les fils vers l'arrière à travers les trous. Remettre les broches des connecteurs.

### REMARQUE

Si l'amplificateur est monté **avant** que le Tour-Pak soit installé, il ne sera pas possible de fixer ce dernier.

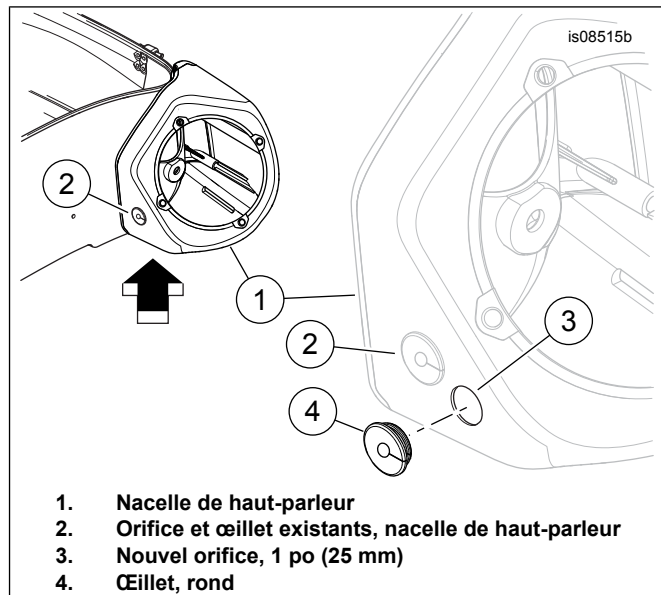


Figure 1. Mise en place de l'œillet

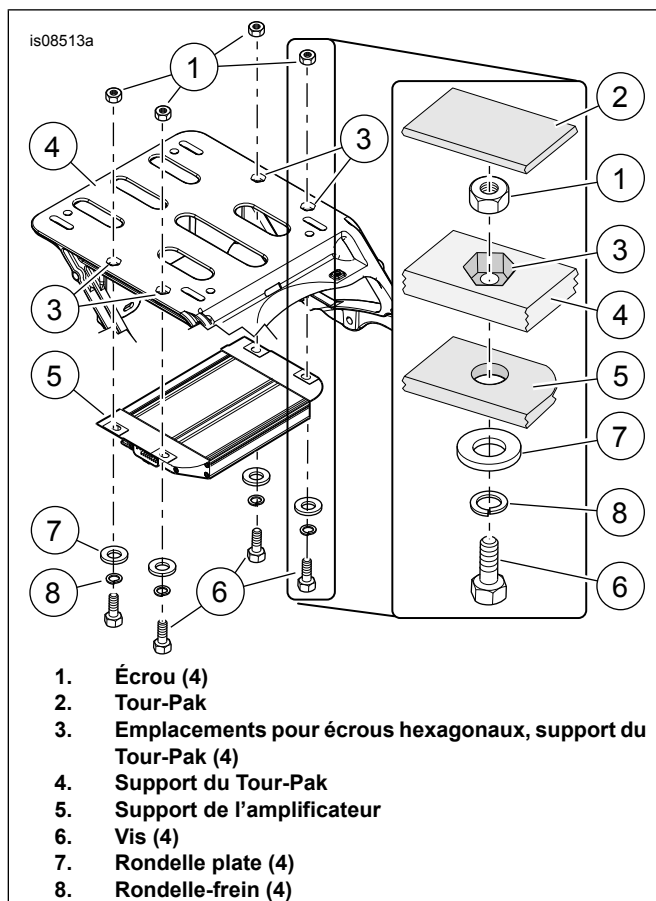


Figure 2. Pose de l'amplificateur

## POSE DU FAISCEAU D'AMPLIFICATEUR

### REMARQUE

Les conseils qui suivent permettent de vérifier que tous les câbles rentrent sous la selle, notamment dans les cas de pose de plusieurs amplificateurs :

- Voir Figure 5. Commencer par faire passer le faisceau d'amplificateur du grand connecteur à 23 fiches [149] (1), en allant vers l'avant du véhicule. Le grand connecteur **ne passe pas** dans les endroits plus étroits.
- Faire passer le reste du faisceau vers l'avant du véhicule, dans l'espace situé entre le support du Tour-Pak (3) et le garde-boue (4).
- Faire passer tous les faisceaux de fils **sous** le rail de cadre, afin d'éviter tout pincement au niveau du cache ou de la selle.
- Les connections [36TB] (haut-parleur de la nacelle droite) et [37TB] (haut-parleur de la nacelle gauche) sont réalisées pendant l'installation du kit de haut-parleurs Tour-Pak Boom! Audio Stage II.
- Veiller à bien faire passer TOUTES les branches du faisceau d'amplificateur à distance des fils de bougie. S'ils sont trop proches, des bruits d'étincelles se feront entendre dans le système audio.
- Lors de l'acheminement des câbles de la droite vers la gauche du véhicule, rentrer les faisceaux **sous** le plateau du cadre, **derrière** la batterie. Veiller à ce que le compartiment de la batterie soit toujours accessible.

- Faire passer les connecteurs audio à six fiches noirs et roses **sous** le rail de cadre droit, dans le cache du côté droit. Regrouper devant le module ABS, s'il y en a un.
- Localiser le connecteur Molex à quatre fiches noir [296A], qui se trouve à l'arrière de la partie située sous le siège. **Modèles FLHX/FLTRX** : sur un faisceau de connexion volante du carénage. **Modèles FLHTCU/FLHTK** : sur un faisceau d'adaptateur doté de deux connecteurs à 16 fiches ([162C] et [162D]) et de deux connecteurs à quatre fiches ([296A] et [297B]). **Avec UN SEUL amplificateur Stage II installé à l'arrière** : retirer le bouchon du connecteur [296A]. Connecter le faisceau d'amplificateur. **Avec au moins DEUX amplificateurs Stage II installés à l'arrière** : brancher le faisceau d'entrée audio dans les moitiés de connecteur [296A] et [297B] sur le faisceau d'interconnexion (2). Brancher le connecteur du faisceau d'amplificateur (3) [296A] sur le faisceau d'entrée audio.
- Vérifier que les connecteurs du faisceau d'amplificateur et le cheminement du faisceau sont suffisamment éloignés des pièces mobiles.
- Acheminer la branche des bornes de batterie vers les bornes de batterie, **SANS** connecter les câbles de la batterie pour l'instant.
- Si au moins deux amplificateurs ou autres accessoires utilisent déjà la borne de masse de la batterie, utiliser l'un des goujons de masse du cadre.
- Si plus de deux amplificateurs sont posés sur le véhicule, **UN** connecteur en Y à trois fiches Battery+ (à commander séparément) est nécessaire.
- Une fois l'acheminement terminé, procéder à la fixation à l'aide des serre-câbles (10) et des pièces de retenue (1).

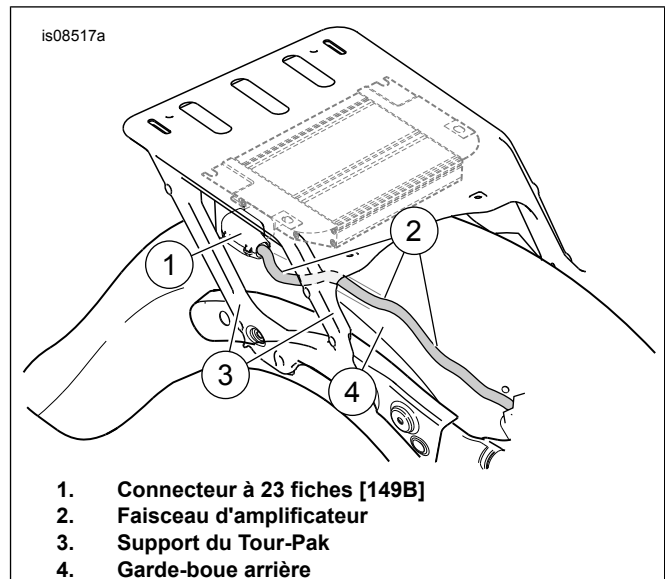


Figure 3. Acheminement du faisceau

1. Effectuer l'acheminement du faisceau :
  - a. Acheminer le faisceau du kit vers l'avant le long des rails de cadre en suivant le faisceau principal sous le tube central.
  - b. Acheminer le faisceau le long du côté droit de la cavité de la batterie entre la batterie et le solénoïde de marche arrière. Amener le fil rouge de fusible et le fil noir de masse devant la batterie.

- c. Voir Figure 4. Localiser le connecteur de CAN Delphi à deux fiches [319B] (1) sous le couvercle côté droit.
- d. L'embout est un ensemble de résistances de terminaison fixé au boîtier électrique. Retirer le connecteur [319B] de l'ensemble de résistances.
- e. Connecter l'élément [319A] à partir du faisceau fourni dans le kit (voir Figure 5 article 8) au connecteur [319B] du véhicule.
- f. S'il s'agit de la seule connexion d'amplificateur (arrière) pour cette procédure de pose, reconnecter l'élément [319B] du côté du faisceau (voir Figure 5 article 9) du kit à l'ensemble de résistances de terminaison mentionné à l'étape B ci-dessus. Si plusieurs amplificateurs arrière sont utilisés, monter en série [319B] de ce faisceau sur [319A] du prochain faisceau de l'amplificateur. Toujours vérifier que le connecteur restant [319B] est connecté à la résistance de terminaison du véhicule.

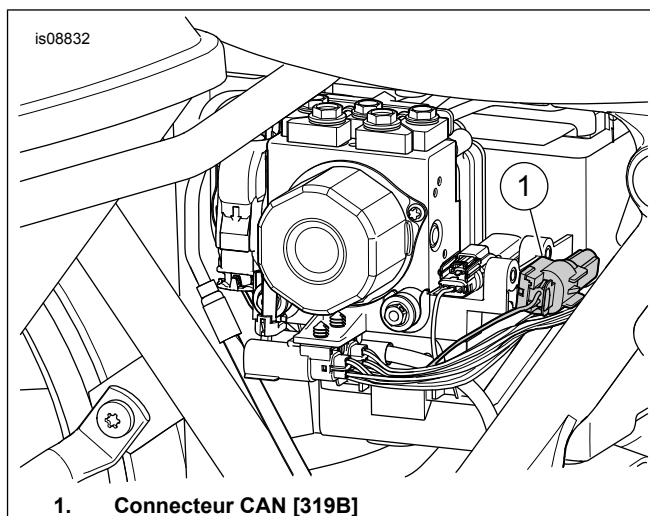
- d. Acheminer le faisceau de connexion volante 69201545 à travers le carénage intérieur et dans le passage de fil, en suivant le chemin du faisceau de carénage.
- e. Repérer l'emplacement de l'extrémité du faisceau de connexion volante 69201545 sous le couvercle latéral côté droit, à proximité des connecteurs [319]. Si un faisceau 69201545 est déjà présent, utiliser un connecteur en Y 69200921 sous le couvercle latéral côté droit pour connecter le connecteur [299].

**REMARQUE**

*Si plus d'un amplificateur est posé à l'arrière du véhicule, jusqu'à deux connecteurs 69200921 peuvent être utilisés.*

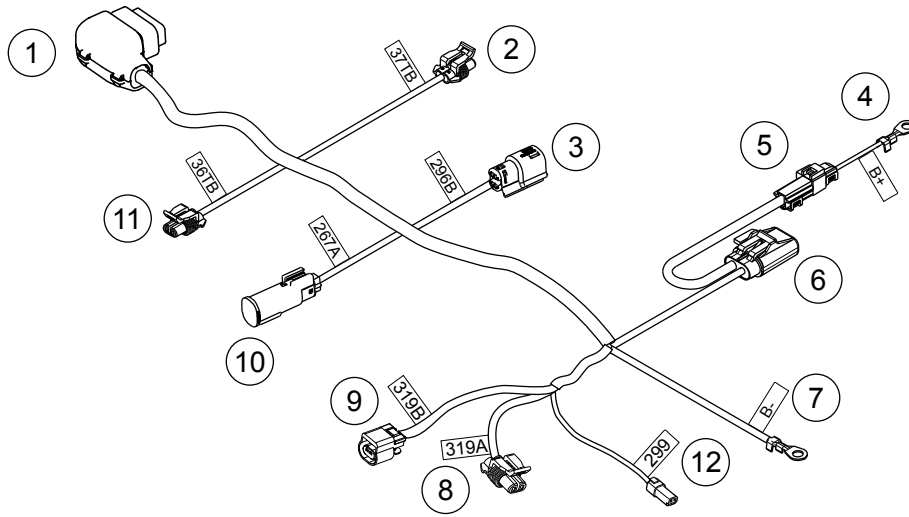
2.

- a. Repérer l'emplacement du connecteur 299 sur le véhicule (sous le carénage intérieur, emplacement précisé dans le manuel d'entretien). Ce connecteur est peut-être déjà connecté à un amplificateur de carénage.
- b. Poser le connecteur en Y 69200921 (Voir Figure 7 ) sur le connecteur 299 côté véhicule, avec une extrémité sur le faisceau de l'amplificateur de carénage.
- c. Poser le faisceau de connexion volante 69201545 (Voir Figure 6 ) à l'autre extrémité du connecteur en Y 69200921, à l'intérieur du carénage. (Si un faisceau de connexion volante 69201545 a déjà été posé sur le véhicule, passer directement à l'étape E. Ne pas poser plus d'un faisceau de connexion volante 69201545.)



**Figure 4. Connecteur CAN [319B], sous le couvercle latéral droit**

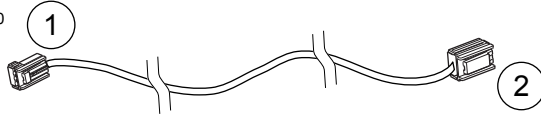
is08854



- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Connecteur d'amplificateur [149]</li> <li>2. Haut-parleur de gauche d'aigus/médian tour-pak [37TB]</li> <li>3. Connecteur d'entrée de l'amplificateur [296B]</li> <li>4. Borne positive de batterie [B+]</li> <li>5. Connecteur B+ en ligne [160A/B]</li> <li>6. Fusible d'amplificateur</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Borne négative de la batterie [B-]</li> <li>8. Nouveau connecteur CAN [319A] au faisceau d'origine</li> <li>9. Connecteur CAN [319B] à la résistance de terminaison ou montage en série au faisceau d'amplificateur supplémentaire</li> <li>10. Connecteur de haut-parleur de graves Tour-pak [297A]</li> <li>11. Haut-parleur de droite d'aigus/médian tour-pak [37TB]</li> <li>12. Connecteur de l'allumage/pour accessoires [299]</li> </ol> |
|---|---|

Figure 5. Faisceau d'amplificateur principal

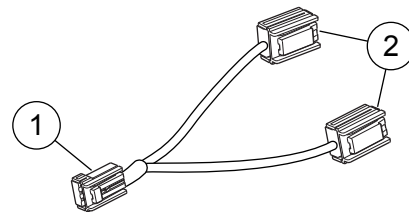
is08840



1. Alimentation des accessoires [299A]
2. Alimentation des accessoires [299B]

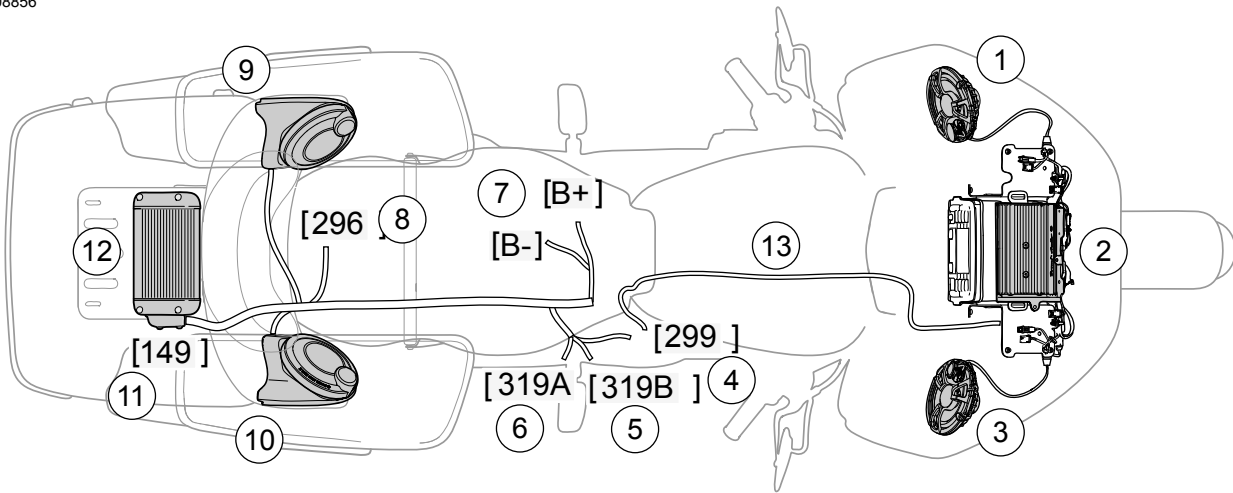
Figure 6. Faisceau de fils, connexion volante

is08841



1. Alimentation des accessoires [299B]
2. Alimentation des accessoires [299A]

Figure 7. Faisceau de fils d'alimentation des accessoires



- |  |  |
|--|--|
| 1. Haut-parleur de carénage gauche (peut être installé)  | 8. Connecteur d'entrée de l'amplificateur [296B]   |
| 2. Amplificateur, carénage, alimente les haut-parleurs de carénage, amplificateur numéro 1 (posé précédemment)         | 9. Haut-parleur Tour-Pak gauche (posé à l'aide de ce kit)  |
| 3. Haut-parleur de carénage de droite (posé précédemment)  | 10. Haut-parleur Tour-Pak droit (posé à l'aide de ce kit)  |
| 4. Connecteur de l'allumage/pour accessoires [299]   | 11. Connecteur d'amplificateur [149]   |
| 5. Connecteur CAN [319B] à la résistance de terminaison ou montage en série au faisceau d'amplificateur supplémentaire | 12. Amplificateur, Tour-Pak, alimente les haut-parleurs Tour-Pak, amplificateur numéro 4 (posé à l'aide de ce kit) |
| 6. Nouveau connecteur CAN [319A] au faisceau d'origine   | 13. Faisceau de connexion volante (no de pièce 6901545)  |
| 7. Connexion à la batterie [B+ et B-]  |  |

Figure 8. Kit d'installation d'amplificateur Tour-Pak Boom! Audio Stage II pour le haut-parleur.

## FIN DE LA PROCÉDURE

### REMARQUE

Pour éviter tout dommage au système audio, vérifier que l'interrupteur d'allumage est en position d'arrêt (OFF) avant de brancher les câbles de la batterie.

### ▲ AVERTISSEMENT

Commencer par brancher le câble positif (+) de la batterie. Si le câble positif (+) touche la masse alors que le câble négatif (-) est branché, des étincelles risquent de provoquer une explosion de la batterie pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00068a)

1. Poser la batterie. Consulter le manuel d'entretien.
2. Consulter le manuel d'entretien. Connecter la branche des bornes de la batterie aux bornes de la batterie (en commençant par le câble positif rouge).
  - a. Positionner la borne circulaire positive sur la borne positive de la batterie. Poser le boulon.
  - b. Positionner le porte-fusible de ligne à un endroit facilement accessible.
  - c. Positionner la borne circulaire négative sur la borne négative de la batterie. Poser le boulon.
  - d. Serrer les deux boulons à un couple de 6,8–7,9 N·m (60–70 in-lbs).
3. Installer le boîtier sous le cache latéral gauche à l'aide des deux boulons retirés précédemment. Serrer les deux boulons à un couple de 8,1–10,8 N·m (72–96 in-lbs).
4. Installer le boîtier ECM conformément au manuel d'entretien.
5. Enduire les bornes de la batterie d'une couche légère de vaseline ou de produit anticorrosion.
6. Consulter le manuel d'entretien. Poser la selle. Après avoir installé la selle, tirer la selle vers le haut pour vérifier qu'elle est bien fixée.
7. Consulter le manuel d'entretien. Poser le fusible principal.

## PIÈCES DE RECHANGE

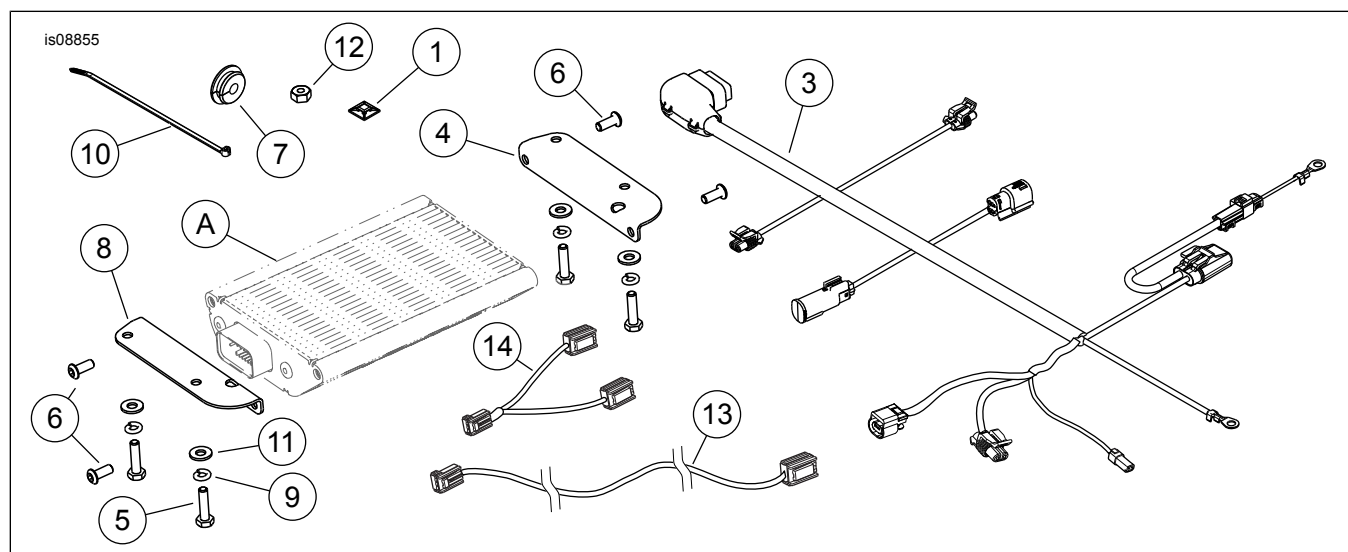


Figure 9. Pièces de rechange, kit d'installation d'amplificateur

Tableau 1. Pièces de rechange

Élément	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Support, attache de retenue de câble (4)	69200342
2	Étiquette de capacité (non illustrée)	14001001
3	Faisceau de fils, amplificateur Tour-Pak	Non vendue séparément
4	Support de l'amplificateur, côté gauche	Non vendu séparément
5	Vis à capuchon (4)	2551W
6	Vis (4)	926
7	Œillet, rond (2)	12100073
8	Support de l'amplificateur, côté droit	Non vendu séparément
9	Rondelle-frein (4)	7036
10	Serre-câbles (6)	10006
11	Rondelle plate (4)	6703
12	Écrou (4)	10100065
13	Faisceau de connexion volante	96201545
14	Connecteur d'alimentation	69200921

Tableau 1. Pièces de rechange

Élément	Description (quantité)	Numéro de pièce
Éléments mentionnés dans le texte, mais non inclus dans le kit :		
A	Amplificateur	

## Informations sur les schémas de câblage

### Codes de couleur des fils

**Pour les fils de couleur unie :** Voir Symboles de connecteurs/schémas de câblage (classique). Le code alphabétique identifie la couleur du fil.

**Pour les fils à rayure :** le code est écrit avec une barre oblique (/) entre le code de la couleur uniforme et le code de la rayure. Par exemple, un tracé marqué vert/jaune (GN/Y) est un fil vert à rayures jaunes.

### Symboles des schémas de câblage

Voir Symboles de connecteurs/schémas de câblage (classique). Les crochets [] indiquent le numéro des connecteurs. La lettre à l'intérieur des crochets indique si le boîtier est une prise femelle ou une prise mâle.

**A=Mâle :** la lettre A et le symbole mâle après un numéro de connecteur identifient le côté mâle des connecteurs de borne.

**B=Femelle :** la lettre B et le symbole femelle après un numéro de connecteur identifient le côté femelle des connecteurs de borne. Les autres symboles sur les schémas de câblage sont les suivants :

**Diode :** la diode permet au courant de traverser un circuit dans un seul sens.

**Fil coupé :** les fils coupés sont utilisés pour illustrer des variantes d'option ou des sauts de page.

**Pas de connexion :** deux fils qui se croisent sur un schéma de câblage et qui sont montrés sans épissure, ce qui indique qu'ils ne sont pas raccordés ensemble.

**Circuit de/à :** ce symbole indique un schéma du circuit complet sur une autre page. Le symbole identifie aussi le sens du courant.

**Épissure :** les épissures sont les lieux de raccordement de deux fils ou plus sur un schéma de câblage. L'indication d'une épissure indique uniquement que les fils ont été épissés pour ce circuit. Ce n'est pas l'emplacement réel de l'épissure sur le faisceau de fils.

**Masse :** les masses peuvent être classées en masses propres ou contaminées. Les masses parfaites sont identifiées par un fil noir/vert (BK/GN) et sont en général utilisées pour les capteurs ou les modules.

#### REMARQUE

*En règle générale, des masses parfaites n'ont ni moteur électrique, ni bobines ni quoi que ce soit qui puisse causer des interférences électriques dans le circuit de masse.*

Les masses imparfaites sont identifiées par un fil noir (BK) et sont utilisées pour les composants qui ne sont pas sensibles aux interférences électriques.

**Paire torsadée :** ce symbole indique que les deux fils sont torsadés ensemble dans le faisceau. Ceci réduit au minimum

les interférences électromagnétiques provenant de sources externes. Si ces fils doivent être réparés, ils doivent continuer à former une paire torsadée.

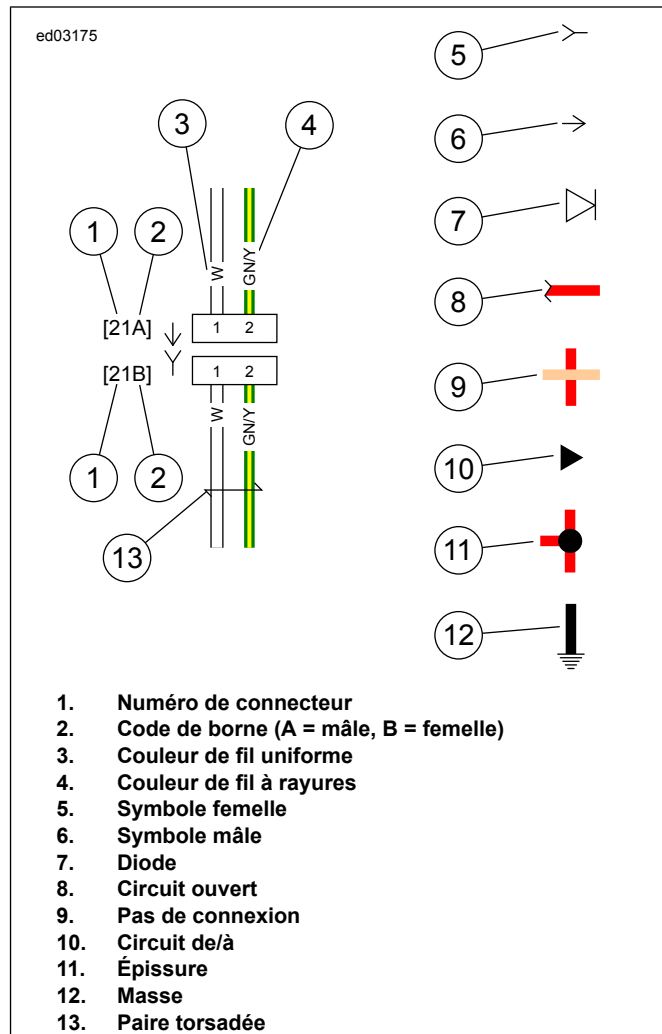
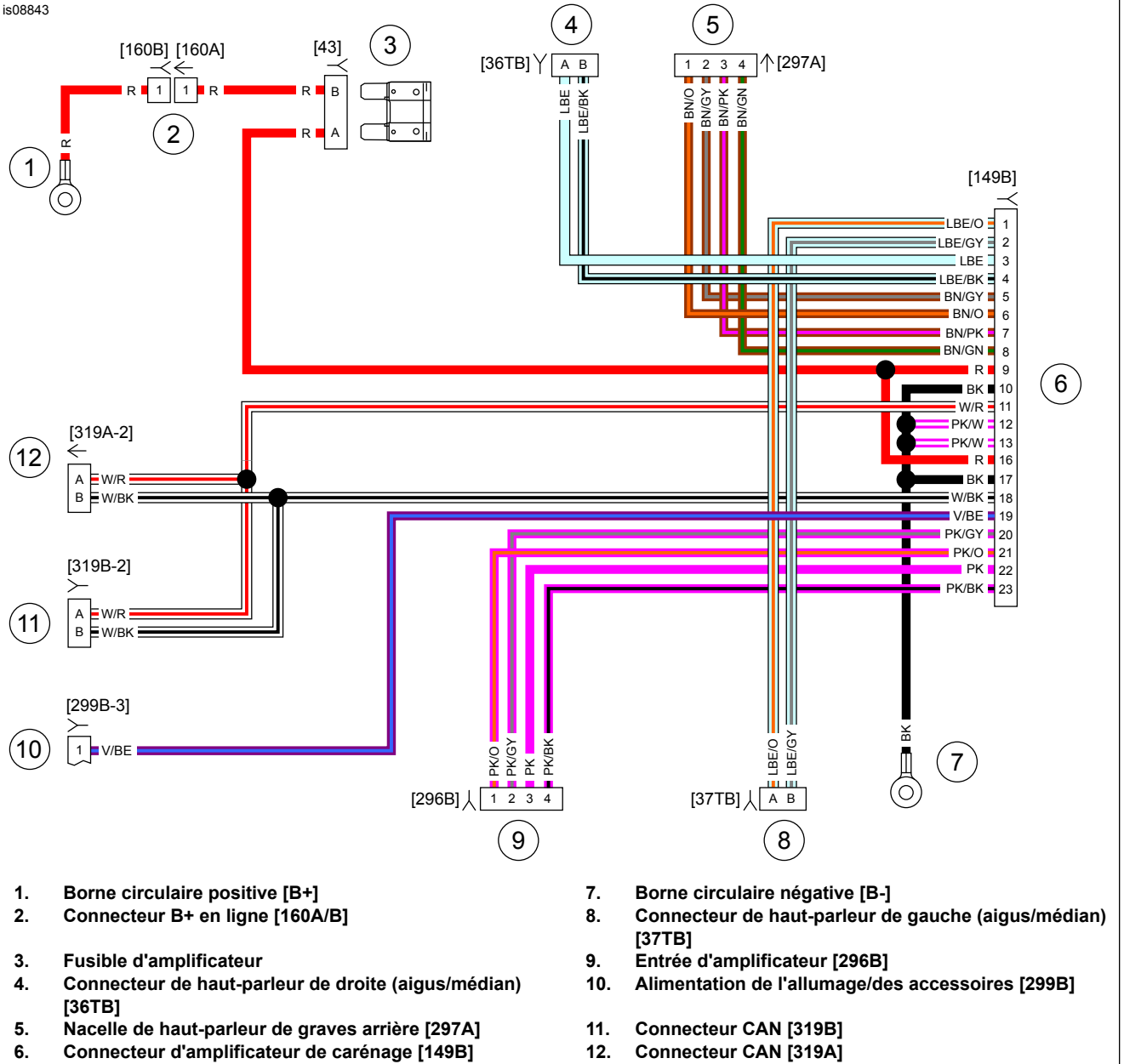


Figure 10. Symboles de connecteur/schéma de câblage

Tableau 2. Codes de couleur des fils

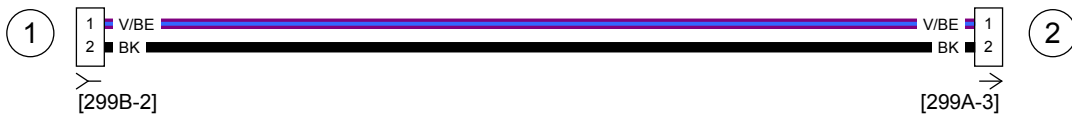
CODE ALPHABÉTIQUE	COULEUR DES FILS
BE	Bleu
BK	Noir
BN	Marron
GN	Vert
GY (gris)	Gris
LBE	Bleu clair
LGN	Vert clair
O	Orange
PK	Rose
R	Rouge
TN (ocre)	Ocre
V	Violet
W	Blanc
Y	Jaune





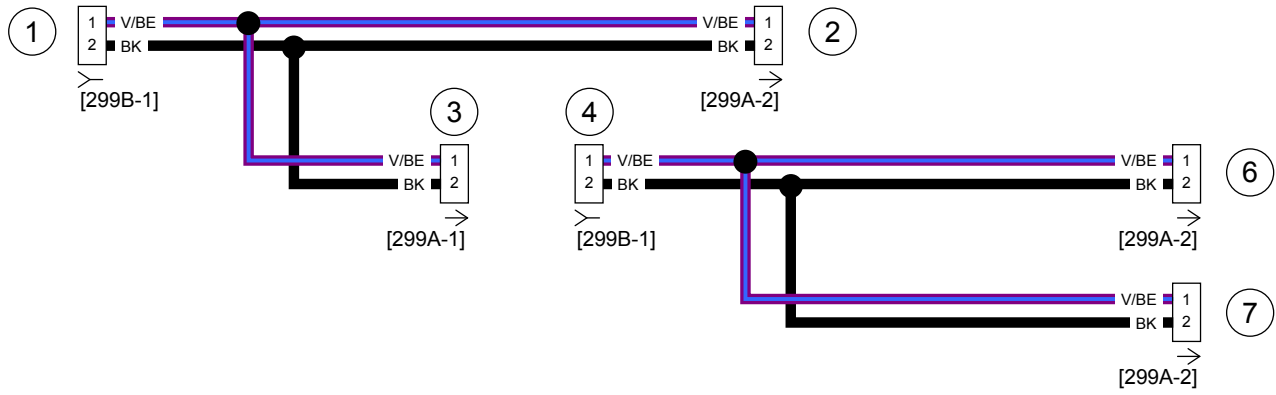
- |   |   |
|---|---|
| 1. Borne circulaire positive [B+]                             | 7. Borne circulaire négative [B-]                             |
| 2. Connecteur B+ en ligne [160A/B]                            | 8. Connecteur de haut-parleur de gauche (aigus/médian) [37TB] |
| 3. Fusible d'amplificateur                                    | 9. Entrée d'amplificateur [296B]                              |
| 4. Connecteur de haut-parleur de droite (aigus/médian) [36TB] | 10. Alimentation de l'allumage/des accessoires [299B]         |
| 5. Nacelle de haut-parleur de graves arrière [297A]           | 11. Connecteur CAN [319B]                                     |
| 6. Connecteur d'amplificateur de carénage [149B]              | 12. Connecteur CAN [319A]                                     |

Figure 11. Faisceau de fils d'amplificateur principal (carénage)



- |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Alimentation/accessoire [299B] | 2. Alimentation/accessoire [299A] |
|-----------------------------------|-----------------------------------|

Figure 12. Faisceau de fils de connexion volante arrière



- |   |   |
|---|---|
| 1. Alimentation des accessoires [299B], femelle | 4. Alimentation des accessoires [299B], femelle |
| 2. Alimentation des accessoires [299A], mâle    | 5. Alimentation des accessoires [299A], mâle    |
| 3. Alimentation des accessoires [299A], mâle    | 6. Alimentation des accessoires [299A], mâle    |
|   | 7. Alimentation des accessoires [299A], mâle    |

Figure 13. Faisceau d'alimentation des accessoires